



ORGANISMO INTERNACIONAL
REGIONAL DE SANIDAD AGROPECUARIA (OIRSA)
SERVICIO INTERNACIONAL DE TRATAMIENTOS CUARENTENARIOS (SITC)
INTERNATIONAL REGIONAL
ORGANIZATION FOR PLANT AND ANIMAL HEALTH (OIRSA)
QUARANTINE TREATMENTS INTERNATIONAL SERVICES (SITC)

00000341

CONSTANCIA DE TRATAMIENTO CUARENTENARIO / PROOF OF QUARANTINE TREATMENT TCQ No. **00341**

Lugar y fecha: Document Place and date: 31/03/2017	Fecha inicio tratamiento: Treatment started on date: 31/03/2017	Hora: Time: 12:00 AM	Fecha finalización tratamiento: Treatment ended on date:	Hora: Time:
☐ Importador / Importer ☒ Exportador / Exporter	Nombre: Name: POLY FIBRAS S. A.			
TERRESTRE / LAND Tipo de Transporte: Type of Vehicle: Marítimo Placa: Registration plate: 1705 Origen: Origin: China	AEREO / AIR Tipo de Aeronave: Type of Aircraft: Matrícula: Registration number: Procedencia: Point of Departure: China	MARITIMO / MARINE Nombre del Vapor: Vessel Name: No. de Viaje: Trip No.: SEALAND MANZANILLO Destino: Destination: Guatemala		
Tipo de Tratamiento / Type of treatment: ASPERSIÓN MARITIMA		Químico utilizado: Chemical used: VIRKON S	Dosis: Dose: 10 gr/litros de agua Temperatura ambiente: Room temperature: 0 °C	
Concentración: Concentration: 0 m3	Cantidad de Químico utilizado: Amount of chemical used: 0.02	Tiempo de aereación: Ventilation period: 0		
Volumen tratado: Treated volume: 0	Peso / volumen / unidades: Weight / volume / units: 0	Motivo del tratamiento: Treatment Purpose:		
Tiempo de exposición: Exposure period: 4 Contenedor de 40"				
Producto tratado: Product treated:				
Fecha y No. orden de tratamiento de Cuarentena: Date and Order No. for quarantine treatment: MRKU4166478-PONU8206760-MSKU9484724-MSKU1771883				
Observaciones: Observations:				
NOMBRE, FIRMA Y SELLO JEFE PUESTO SITC / NAME, SIGNATURE AND SEAL OF SITC POST CHIEF Rony Palma Reyes		NOMBRE, FIRMA Y SELLO OFICIAL DE CUARENTENA AGROPECUARIA NAME, SIGNATURE AND SEAL OF QUARANTINE OFFICER		



02200000000341

00000341

ORGANISMO INTERNACIONAL REGIONAL DE SANIDAD AGROPECUARIA TCQ No. 00341	
COMPROBANTE DE PAGO	
INTERNATIONAL REGIONAL ORGANIZATION FOR PLANT AND ANIMAL HEALTH	
RECEIPT	
RECIBI DE: RECEIVED FROM: POLY FIBRAS S. A.	POR Q / FOR Q: ***146.80
LA CANTIDAD DE: THE AMOUNT OF: CIENTO CUARENTA Y SEIS CON 80/100 Quetzales	TIPO DE CAMBIO: EXCHANGE RATE: 7.33976
EN CONCEPTO DE: FOR: CAMIONES (ó equiv a 40") - ASP	QUETZALES
CANCELADO EN: PAID IN: TCQ, 31/03/2017	EFFECTIVO/CASH: ☐ CREDITO/CREDIT: ☒ CHEQUE No./CHECK No.:
LUGAR Y FECHA / PLACE AND DATE	
NOMBRE COLECTOR SITC / SITC COLLECTOR NAME: Carlos Fuentes	FIRMA / SIGNATURE
CANCELA VALOR DE TRATAMIENTO / PAYMENT FOR TREATMENT COST	
ORIGINAL CLIENTE (ADQUIRIENTE)	



02200000000341